



Bruxelles, den 2.2.2015
COM(2015) 38 final

2015/0024 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om suspension af told på import af visse tunge olier og lignende produkter

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Dette forslag til Rådets forordning tjener til suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse produkter henhørende under kapitel 27 (tunge olier), som i øjeblikket tariferes under KN-kode 2707 99 99.

I henhold til bestemmelse 2 til kapitel 27 henhører olier, hvis indhold af ikke-aromatiske forbindelser - beregnet efter vægt - er større end deres indhold af aromatiske forbindelser, under pos. 2710 og er således fritaget for told, når de undergår en behandling ved en bestemt proces. Imidlertid er olier, hvis indhold af aromatiske forbindelser er større end deres indhold af ikke-aromatiske forbindelser, siden april 2013 blevet tariferet under pos. 2707 (KN-kode 2707 99 9) og er derfor toldpligtige efter en toldsats på 1,7 %.

De pågældende produkters tekniske karakteristika er beskrevet i de forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur¹ til pos. 2707 99 91 og 2707 99 99; disse bemærkninger blev ændret i april 2013 for at præcisere, hvilke produkter der falder ind under pos. 2710, og fjerne en uoverensstemmelse mellem de forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur og bestemmelse 2 til kapitel 27. Derfor tariferes sådanne olier under forskellige positioner på grund af deres indhold af aromatiske forbindelser, og de toldbehandles derfor forskelligt. Som følge heraf har disse olier siden 2013 været omfattet af en toldsats på 1,7 %.

I de økonomiske aktørers interesse bør begge disse typer olie, uafhængigt af deres indhold af aromatiske forbindelser, og når de er bestemt til undergå en "bestemt proces" som defineret i supplerende bestemmelse 5 til kapitel 27 (vakuumdestillation, krakning, reforming osv.), og når de er omfattet af proceduren vedrørende anvendelse til særligt formål som fastlagt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93², toldfritages autonomt, forudsat at processen har fundet sted. Det skal også bemærkes, at siden den 1. juli 2014 har den fælles toldtarifs autonome toldsats for disse produkter været midlertidigt suspenderet ved Rådets forordning (EU) nr. 1387/2013 af 17. december 2013³.

Dette udkast tjener derfor til at foreslå en identisk toldbehandling for identiske produktkategorier uafhængigt af deres respektive klassificering på datoen for offentliggørelse af ovennævnte forklarende bemærkning til den kombinerede nomenklatur for derved at sikre en fair behandling af alle økonomiske aktører og forhindre en afbrydelse af den toldfritagelse, som disse produkter har været omfattet af siden 1968.

Vedlagte forslag betragtes som en afbalanceret tilgang, når henses til den lovgivningsmæssige kontekst og de forskellige berørte parters interesser, da det uden afbrydelse sikrer samme toldbehandling over tiden.

Forslaget er i overensstemmelse med EU's udenrigshandels- og industripolitik.

På baggrund af ovenstående foreslås en ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 i overensstemmelse hermed.

¹ Forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur (EUT C 96 af 4.4.2013, s. 23).

² Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

³ Rådets forordning (EU) nr. 1387/2013 af 17. december 2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 201).

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Gruppen for Told- og Statistiknomenklaturen under Toldkodeksudvalget (KN-gruppen) blev hørt den 23. maj 2014 og den 17.-18. juli 2014.

Gruppen for Told- og Statistiknomenklaturen under Toldkodeksudvalget (landbrugssektoren/den kemiske sektor) blev hørt den 4.-6. juni 2014.

Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål blev hørt den 19.-21. maj 2014, den 18. juni 2014 og den 14.-15. juli 2014.

Interessenter har allerede anmodet om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for disse produkter, og den blev indrømmet ved Rådets forordning (EU) nr. 722/2014. Formålet med denne forordning er at muliggøre godtgørelse af told betalt mellem april 2013 og juni 2014.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Retsgrundlaget for dette forslag er artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Nærhedsprincippet finder ikke anvendelse, eftersom forslaget hører under EU's enekompetence.

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, eftersom det i overensstemmelse med traktaten fremmer samhandelen mellem medlemsstaterne og tredjelande og afvejer de økonomiske aktørers kommercielle interesser mod hinanden uden ændring af EU-WTO-listen.

I henhold til artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal autonome toldkontingenter fastsættes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen.

4. BUDGETMÆSSIGE FØLGER

Det er vanskeligt at beregne tabet af egne indtægter, da der mangler detaljerede statistikker om importen af disse produkter i den periode, hvor de ikke var fritaget for told. Tabet af traditionelle egne indtægter anslås at ligge på omkring 29,4 mio. EUR på årsbasis (baseret på importstatistikker under den pågældende TARIC-kode i juli-august 2014). For perioden på 15 måneder (mellem den 4. april 2013 og den 31. juni 2014) skønnes beløbet at ligge på omkring 36,7 mio. EUR under hensyn til, at der ikke blev betalt told indtil den 4. april 2013, og at der ikke er betalt told siden den 1. juli 2014.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om suspension af told på import af visse tunge olier og lignende produkter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 31,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Under pos. 2710 i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87⁴ suspenderes told autonomt på visse olier, hvis indhold af ikke-aromatiske forbindelser - beregnet efter vægt - er større end deres indhold af aromatiske forbindelser, når disse olier er bestemt til at undergå bestemte processer, forudsat at disse produkter er omfattet af proceduren vedrørende anvendelse til særligt formål som fastlagt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93⁵.
- (2) Visse olier og andre produkter med et indhold af aromatiske forbindelser - beregnet efter vægt - der er større end deres indhold af ikke-aromatiske forbindelser, blev indtil april 2013 også tariferet under pos. 2710 og var dermed toldfritaget i en ubestemt periode.
- (3) Siden den 4. april 2013 er disse olier og andre produkter blevet tariferet under pos. 2707 uden toldfritagelse. Med virkning fra den 1. juli 2014 blev de ved Rådets forordning (EU) nr. 1387/2013⁶ indrømmet en midlertidig autonom toldsuspension.
- (4) Da der i Unionen ikke findes udbydere af sådanne olier og andre produkter med et indhold af aromatiske bestanddele - beregnet efter vægt - der er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, burde denne favorable toldbehandling have været anvendt uden afbrydelse, så længe disse produkter var bestemt til at undergå bestemte processer og procedurerne vedrørende anvendelse til særligt formål var opfyldt.
- (5) Med henblik på i tilstrækkelig grad at sikre suspensionen af told for produkter henhørende under KN-kode 2707 99 99 bør suspensionen anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 4. april 2013 til den 30. juni 2014 —

⁴ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

⁵ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

⁶ Rådets forordning (EU) nr. 1387/2013 af 17. december 2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 201).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 4. april 2013 til den 30. juni 2014 suspenderes toldsatsene for produkter henhørende under KN-kode 2707 99 99, der er bestemt til anvendelse som raffinaderiråmateriale og til at undergå en af de særlige processer, der er beskrevet i supplerende bestemmelse 5 til kapitel 27 i anden del af den kombinerede nomenklatur i bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 autonomt, forudsat at de procedurer for særligt anvendelsesformål, der er fastsat i artikel 291-300 i forordning (EØF) nr. 2454/93 er opfyldt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

- 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse
- 1.2. Forslagets/initiativets art
- 1.3. Mål
- 1.4. Forslagets/initiativets begrundelse
- 1.5. Varighed og finansielle virkninger
- 1.6. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)

2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER

3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

Anslåede virkninger for indtægterne

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

Rådets forordning om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

1.2. Forslagets/initiativets art

Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning**

Forslaget/initiativet drejer sig om **en ny foranstaltning som opfølgning på et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning⁷**

x Forslaget/initiativet vedrører en **forlængelse af en eksisterende foranstaltning**

Forslaget/initiativet drejer sig om **omlægning af en foranstaltning til en ny foranstaltning**

1.3. Mål

1.3.1. *Det eller de af Kommissionens flerårige strategiske mål, som forslaget/initiativet vedrører*

At give autonom toldfri behandling af visse olier, hvis indhold af ikke-aromatiske bestanddele ikke overstiger indholdet af aromatiske bestanddele, og som er bestemt til behandling ved en bestemt proces.

1.3.2. *Forventede resultater og virkninger*

Angiv, hvilke virkninger forslaget/initiativet forventes at få for modtagerne/målgruppen.

Autonom toldsuspension for visse produkter (tunge olier) henhørende under KN-kode 2707 99 99 i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som det var tilfældet indtil den 4. april 2013.

1.4. Forslagets/initiativets begrundelse

1.4.1. *Behov, der skal opfyldes på kort eller lang sigt*

Toldsuspension for olier, uanset deres aromatiske indhold, forudsat at disse produkter var bestemt til at underkastes specifikke processer og procedurerne for anvendelse til særligt formål var opfyldt.

1.4.2. *Merværdien ved en indsats fra EU's side*

Retsgrundlaget for dette forslag er artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Nærhedsprincippet finder ikke anvendelse, eftersom forslaget hører under EU's enekompetence.

⁷ Jf. finansforordningens artikel 54, stk. 2, litra a) eller b).

1.4.3. Erfaringer fra lignende foranstaltninger

Tarifieringen af de tunge olier i forhold til vægten af aromatiske bestanddele bør ikke påvirke toldbehandlingen.

1.5. Varighed og finansielle virkninger

- Forslag/initiativ af **begrænset varighed**
 - X Forslag/initiativ gældende fra 4. april 2013 til 30. juni 2014
 - Finansielle virkninger fra [...] til [...]
 - Forslag/initiativ af **ubegrænset varighed**
- Gennemførelse med en indkøringsperiode fra 2013
- derefter gennemførelse i fuldt omfang

1.6. Påtænkt(e) forvaltningsmetode(r)⁸

- Direkte forvaltning** ved Kommissionen
 - i dens tjenestegrene, herunder dens personale i EU-delegationer
 - i gennemførelsesorganer
- Delt forvaltning** i samarbejde med medlemsstaterne
- Indirekte forvaltning** ved at overlade budgetgennemførelsesopgaver til:
 - tredjelande eller organer, som tredjelande har udpeget
 - internationale organisationer og deres organer (angives nærmere)
 - Den Europæiske Investeringsbank og Den Europæiske Investeringsfond
 - de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 208 og 209
 - offentligretlige organer
 - privatretlige organer, der har fået overdraget offentlige tjenesteydelsesopgaver, forudsat at de stiller tilstrækkelige finansielle garantier
 - privatretlige organer, undergivet lovgivningen i en medlemsstat, som har fået overdraget gennemførelsen af et offentligt-privat partnerskab, og som stiller tilstrækkelige finansielle garantier
 - personer, der har fået overdraget gennemførelsen af specifikke aktioner i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er identificeret i den relevante basisretsakt
 - *Hvis der angives flere forvaltningsmetoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Bemærkninger".*

Bemærkninger

Medlemsstaternes toldmyndigheder ved anvendelse af bestemmelserne i toldkodeksen ("særligt" anvendelsesformål).

⁸ Forklaringer vedrørende forvaltningsmetoder og henvisninger til finansforordningen findes på webstedet BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER

Foranstaltninger, der er genstand for toldkontrol ("særligt anvendelsesformål") (artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993)).

3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNINGER

3.1. Anslåede virkninger for indtægterne

- Forslaget/initiativet har ingen finansielle virkninger for indtægterne.
- x Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkninger:
 - x for egne indtægter
 - for diverse indtægter

i mio. EUR (3 decimaler)*

På budgettets indtægtsside:	Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår	Forslagets/initiativets virkninger ⁹
		År N
Artikel 120		29,396 mio. EUR

Det oplyses, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningerne for indtægterne.

Beregningen af tabet af traditionelle egne indtægter er baseret på værdien af importen til EU i perioden på to måneder siden den 1. juli 2014 af produkter under TARIC-kode 2707 99 99 10.

Det påpeges, at de produkter, der er omfattet af dette udkast, ikke blev pålagt told indtil offentliggørelsen af de forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur (EUT C 96 af 4.4.2013, s. 23).

En sådan toldsuspension har som nævnt været i kraft siden den 1. juli 2014. Import under den pågældende TARIC-kode 192 128 522, nemlig 445 EUR for en måned uden hensyntagen til toldpræferencer.

Det samlede anslåede tab af traditionelle egne indtægter på årsbasis bør derfor beregnes som følger:

$$192\ 128\ 522, 445\ \text{EUR} \times 12 = 2\ 305\ 542\ 269,46\ \text{EUR}$$

$$305\ 542\ 269,46\ \text{EUR} \times 1,7\ \% = 39\ 194\ 248,58082\ \text{EUR}$$

$$39\ 194\ 248,58082\ \text{EUR} \times 75\ \% = 29\ 395\ 663,935615\ \text{EUR}$$

⁹

Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told, sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløbene, hvorfra opkrævningsomkostningerne på 25 % er fratrukket.